



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

Briselē, 2025. gada 26. novembrī
(OR. en)

2025/0108(COD)

PE-CONS 45/25

POLCOM 291
COWEB 115
AGRI 473
UD 223
CODEC 1478

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko groza Regulu (ES) 2024/823 par ārkārtas tirdzniecības pasākumiem tām valstīm un teritorijām, kas piedalās vai ir saistītas ar stabilizācijas un asociācijas procesu

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2025/...**

(... gada ...),

**ar ko groza Regulu (ES) 2024/823 par ārkārtas tirdzniecības pasākumiem
tām valstīm un teritorijām, kas piedalās vai ir saistītas
ar stabilizācijas un asociācijas procesu**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2025. gada 13. novembra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes ... lēmums.

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/823², ko piemēro līdz 2025. gada 31. decembrim, izveido starp Savienību un Rietumbalkānu valstīm un teritorijām autonomo tirdzniecības pasākumu ("ATP") sistēmu, kas atbrīvo konkrētus Rietumbalkānu izcelsmes lauksaimniecības produktus no muitas nodokļiem un maksājumiem ar līdzvērtīgu ietekmi un sniedz dažiem Rietumbalkānu izcelsmes vīna produktiem piekļuvi vispārējai tarifa kvotai.
- (2) Pašreizējiem ATP, kas Rietumbalkāniem ir noteikti, vēl ir divas priekšrocības: pirmkārt, tie aptur konkrētus nodokļus visiem augļiem un dārzeņiem, uz kuriem attiecas ievešanas cenu sistēma; un, otrkārt, piekļuve vispārējai tarifa kvotai vīnam, kas ir pieejama rindas kārtībā pēc tam, kad Rietumbalkāni izsmēlušī valsts kvotu, kas noteikta to attiecīgajā stabilizācijas un asociācijas nolīgumā ("SAN"). Lai gan pašreizējo ATP tvērums ir ierobežots, minētie ATP joprojām ir svarīgi.
- (3) ATP sistēma ir vērtīgs atbalsts Rietumbalkānu partneru ekonomikai, neradot negatīvu ietekmi uz Savienību.
- (4) Savienībai tāpēc arī turpmāk būtu jāatbalsta Rietumbalkānu reģiona neaizsargātās ekonomikas, pagarinot Regulas (ES) 2024/823 piemērošanas laiku uz vēl pieciem gadiem. Minētais pagarinājums apliecina Savienības stingro apņēmību attiecībā uz Rietumbalkānu tirdzniecības integrāciju.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/823 (2024. gada 28. februāris) par ārkārtas tirdzniecības pasākumiem tām valstīm un teritorijām, kas piedalās vai ir saistītas ar stabilizācijas un asociācijas procesu (OV L, 2024/823, 6.3.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/823/oj>).

- (5) Tādēļ ir lietderīgi Regulas (ES) 2024/823 piemērošanas laiku pagarināt līdz 2030. gada 31. decembrim.
- (6) ATP piemērošanas laika pagarināšana atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2024/1449³, kas izveidoja Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.
- (7) Pēc ES un Kosovas* Stabilizācijas un asociācijas nolīguma⁴ stāšanās spēkā, kurš ir pēdējais no SAN, kas stājies spēkā, atsaucies uz zvejniecības produktu tirdzniecības koncesijām Regulas (ES) 2024/823 3. panta 2. punktā būtu jāsvīturo, jo minētās kvotas visām saņēmējām pusēm tika pārceltas uz attiecīgajiem divpusējiem SAN.
- (8) Regulas (ES) 2024/823 2. panta 3. punkts un 10. pants rada konfliktējošus priekšrocību apturēšanas mehānismus, un tādēļ būtu jāgroza, lai viestu juridisko noteiktību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/1449 (2024. gada 14. maijs), ar ko izveido Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu (OV L, 2024/1449, 24.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1449/oj>).

* Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

⁴ Stabilizācijas un Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu*, no otras puses (OV L 71, 16.3.2016., 3. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/342/oj).

1. pants

Regulu (ES) 2024/823 groza šādi:

1) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Preferenču režīma izmantošanas nosacījumi un ar tiem saistīta apturēšana”;

b) panta 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) lai novērstu jebkādas krāpšanas iespējas, saņēmējām pusēm ir jāiesaistās efektīvā administratīvajā sadarbībā ar Savienību, tostarp, ja tas vajadzīgs izcelsmes apliecinājuma pārbaudei; un”;

c) panta 2. punktā otro daļu svīturo;

d) pantam pievieno šādu punktu:

“4. Ja kāda saņēmēja puse neievēro šā panta 1. punkta d) apakšpunktu, Komisija, ievērojot 6. pantu, var pilnībā vai daļēji apturēt attiecīgās saņēmējas puses tiesības izmantot šajā regulā noteiktās priekšrocības.”;

2) regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Neatkarīgi no citiem šīs regulas noteikumiem, jo īpaši 10. panta, un ņemot vērā lauksaimniecības tirgu īpašo jutīgumu gadījumos, kad lauksaimniecības produktu imports izraisa ievērojamus traucējumus Savienības tirgos un to regulatīvajos mehānismos, Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var pieņemt piemērotus pasākumus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 8. panta 3. punktā.”;

3) regulas 10. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Citi pagaidu apturēšanas pasākumi”;

b) panta 1. punkta pirmās daļas ievaddaļu aizstāj ar šādu:

“1. Ja Komisija konstatē pietiekamus pierādījumus par krāpšanu vai ka ievērojami palielinās imports Savienībā, pārsniedzot parasto ražošanas līmeni un eksporta jaudas līmeni, tā var veikt pasākumus, lai pilnībā vai daļēji apturētu šajā regulā paredzēto režīmu uz trim mēnešiem, ar noteikumu, ka tā vispirms ir.”;

4) regulas 12. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“To piemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*